

# شما بخشی از برنامه آمادگی اضطراری نروژ هستید

توصیه‌های کسب آمادگی برای شرایط اضطراری



Direktoratet for  
samfunnssikkerhet  
og beredskap

# ایمن‌ترین در دنیا - ولی همچنان آسیب‌پذیر

ما در جامعه‌ای ایمن و باثباتی زندگی می‌کنیم که در آن بیشتر کارها طبق روال معمول انجام می‌گیرد. البته، زندگی روزمره در نروژ به ملزماتی مانند برق، آب و اینترنت وابسته است و این نیاز بزرگ‌ترین نقطه ضعف ما محسوب می‌شود.

طوفان، بلایای طبیعی، خرابکاری، مشکلات فنی، تروریسم یا جنگ ممکن است بسیاری از افراد را از دسترسی به مثلًا آب یا برق محروم کند و تهیه اقلام و امکانات اساسی را دشوار سازد.

در جوامعی که حوادث یا بحران‌های گسترده رخ می‌دهد، بسیاری از مردم نیازمند کمک می‌شوند. اگر، در چنین شرایطی، تعداد هرچه بیشتری از ما بتوانیم از خود و اطرافیانمان مراقبت کنیم، اقدامات کمکی بر افرادی که نیازمندتر هستند، متمرکز می‌شود. به همین دلیل، شما بخشی از برنامه آمادگی اضطراری نروژ هستید.

ما از همه خانوارهای نروژی می‌خواهیم که با رعایت چندین نکته ساده، خود را برای مقابله با شرایط اضطراری آماده کنند. در این بروشور، توصیه‌های ابتدایی و نمونه‌های خاصی از اقدامات لازم برای حفظ خودکفایی و تامین نیازهای حداقل سه‌روزه، در شرایط اضطراری، ارائه شده است.

اطلاعات بیشتر درباره روش‌های کسب آمادگی برای مقابله با حوادث و بحران‌ها را می‌توانید در [sikkerhverdag.no/en/prepare](http://sikkerhverdag.no/en/prepare) بیایید. این بروشور را در مکان امنی نگه دارید.

# نمونه بسته بقای خانوار در شرایط اضطراری

## به چه چیزهایی نیاز دارید؟

این نمونه‌ای از بسته بقای اضطراری خانوار است که خودکفایی شما را به مدت حداقل سه روز تضمین می‌کند. به چیزهایی که ممکن است در محل سکونت شما مورد نیاز باشد، فکر کنید.

سه قوطی خوراکی یا پرکردنی ساندویچی با عمر نگهداری طولانی برای هر نفر

چند کیسه میوه خشک یا خشکبار، بیسکویت و شکلات

داروهای موردنیاز

بخاری با سوخت چوب، گاز یا پارافین

اجاق یا منقل کباب‌پز گازی برای پخت‌وپز

شمع، چراغ‌قوه باتری‌دار یا لامپ پارافین

کبریت یا فندک

لباس گرم، پتو و کیسه خواب

جعبه کمک‌های اولیه

رادیو DAB باتری‌دار

باتری، پاوربانک کاملاً پر و شارژر همراه برای خودرو

دستمال مرطوب و مواد ضد عفونی‌کننده

دستمال توالت

مقداری پول نقد

سوخت اضافی و چوب گاز پارافین الکل تقلیلی برای ایجاد گرما و پخت‌وپز

قرص ید برای استفاده در صورت وقوع حادثه‌ای

## غذا

مقدار غذای درون منزل باید چنان باشد که نیازهای غذایی همه اعضای خانوار را برآورده کند. امکانات لازم را برای پختن غذا، در صورت قطع شدن جریان برق یا آب، تهیه کنید. اگر حیوان خانگی دارید یا نیازهای غذایی خاصی دارید، باید این نیازها را در نظر بگیرید. برای تضمین برخورداری از مواد غذایی کافی، نکات زیر را رعایت کنید:

- مطمئن شوید که ذخیره مواد غذایی بیشتر از مقداری است که معمولاً تهیه می‌کنید. لازم است که برای چند روز بیشتر مواد غذایی در منزل داشته باشید. به جای خرید روزانه، می‌توانید هر بار برای چندین روز آینده نیز خرید کنید.
- همواره مقداری غذای اضافی در منزل داشته باشید. بهتر است از موادی استفاده کنید که عمر نگهداری آنها طولانی باشد، بتوان آنها را در دمای اتاق نگهداری کرد و، در صورت لزوم، بتوان بدون نیاز به گرم کردن مصرف کرد.
- از این مواد می‌توان به نان خشک، مالیدنی و پرکردنی کنسروی، خوراکی انرژی‌زا، میوه خشک و خشکبار، سوپ و غذای خشک پیاده روی نیز گزینه‌های مناسبی هستند که می‌توان آنها را به مدت طولانی نگهداری کرد؛ البته آنها را اغلب باید گرم کرد.

## گرمایش و روشنایی

منبع اصلی و گاهی یگانه منبع انرژی بسیاری از خانه‌ها، نیروی برق است. برای کسب آمادگی بهتر برای مقابله با شرایط اضطراری، به این نکات توجه کنید:

- اجاق یا شومینه هیزمی
- - از سالم بودن اجاق و وجود هیزم کافی مطمئن شوید.
- بخاری گازی یا پارافینی - مطمئن شوید که سالم است و برای استفاده در محیط سرپوشیده طراحی شده است. دستورالعمل‌های استفاده و اصول تهویه مناسب را رعایت کنید.
- لباس گرم، پتو و کیسه خواب.
- کبریت یا فندک
- با همسایگان، بستگان یا دوستان برنامه‌ای برای تهیه سرپناه تدوین کنید.
- لامپ یا چراغ قوه - باتری را فراموش نکنید.



## نگهداری آب:

- بطری/ظرف را با آب و صابون بشویید و آپکشی کنید.
- سپس بتري/ظرف را پر کنید و به اندازه دو سر بتري ماده سفیدکننده خانگی، بهازای هر ۱ لیتر آب، اضافه کنید. بتري/ظرف را به مدت حداقل ۳۰ دقیقه بحرکت بگذارد.
- سپس آن را خالی کنید و کاملاً آب بکشید.
- بتري/ظرف را لب به لب با آب سرد و جاری شیر پر کنید.
- آب را در مکان خنک و تاریک نگه دارید.

اطلاعات بیشتر را می‌توانید از نشانی زیر  
کسب کنید:

[sikkerhverdag.no/en/prepare](http://sikkerhverdag.no/en/prepare)



## دارو و کمک‌های اولیه

همه افراد باید با اصول کمک‌های اولیه آشنا شوند. تعدادی از ارائه‌دهندگان خدمات دوره‌ها و آموزش‌هایی را از سطح کاملاً مبتدی تا بازآموزی برگزار می‌کنند.

اگر به دارو یا وسایل کمکی پزشکی وابسته باشید، باید با پزشک یا داروخانه تماس بگیرید و درباره امکان نگهداری ذخیره بیشتر سوال کنید. تاریخ انقضای داروهای مصرفی را بررسی کنید و داروهایی با تاریخ انقضای سپری شده را جایگزین کنید. نگهداری اقلام زیر در منزل ضروری است:

- جعبه کمک‌های اولیه استاندارد
- داروهای مسکن
- قرص ید (برای استفاده در صورت وقوع حادثه هسته‌ای)

## بهداشت

اگر به آب گرم - یا در بدترین حالت - آب دسترسی نداشته باشید، باید حفظ بهداشت و نظافت شخصی را هنگام تهیه غذا و نوشیدنی مد نظر قرار دهید. رعایت نشدن اصول بهداشتی منجر به گسترش آلوگ و بیماری می‌شود.

- دستهای خود را هر روز، بهویژه پس از رفتن به دستشویی و پیش از تهیه غذا، به خوبی بشویید.
- لازم است که دستمال مرطوب و ضد عفونی کننده ضدباکتری دست در دسترس داشته باشید.
- خانه خود را تمیز و مرتب نگه دارید.
- اگر نتوانید از دستشویی فرنگی استفاده کنید، باید جایگزین مناسب را فراهم کنید.

### نکته!

اطلاعات بیشتر و نکات مربوط به روش ساختن توالت اضطراری، در صورت قطع شدن جریان آب، در [sikkerhverdag.no/en/prepare](http://sikkerhverdag.no/en/prepare) ارائه شده است.



## اطلاعات

در صورت بروز بحران یا بلای طبیعی، لازم است به اطلاعات رسمی درباره این حوادث و اقداماتی که باید انجام بگیرد، دسترسی داشته باشید. ممکن است از سامانه هشداردهی عمومی (آذیر حمله هوایی) برای آگاه کردن مردم از خطر قریب الوقوع استفاده شود. در صورت شنیدن صدای هشدار، باید برای کسب اطلاعات لازم اقدام کنید.

رادیو P1 کanal اضطراری نروژ است که وظیفه اطلاع‌رسانی عمومی را، حتی در صورت مختل شدن رسانه‌های خبری و وب‌سایتهاي عمومي، بر عهده دارد. برای تضمین دسترسی به اطلاعات ضروری، رعایت نکات زیر لازم است:

- رادیو DAB با تری دار تهیه کنید.
- تعدادی باتری یدکی در دسترس داشته باشید.
- اگر خودرو دارید، می‌توانید از آن برای گوش دادن به رادیو و شارژ کردن تلفن همراه استفاده کنید.

### داشته باشید!

اطلاعات خود را حتماً از منابع شناخته شده و معتبر دریافت کنید. وقوع بحران اغلب سبب بروز وحشت می‌شود و برخی افراد ممکن است از این شرایط برای انتشار اطلاعات نادرست سوءاستفاده کنند.



# کسب آمادگی برای مقابله با شرایط اضطراری به تهیه اقلام ضروری دروم منزل محدود نمی‌شود، بلکه شامل کسب آمادگی ذهنی نیز می‌شود.

درباره اتفاقاتی که ممکن است در محدوده سکونت شما رخ دهد، تاثیر این اتفاقات بر زندگی شما و اطرافیان و روش مقابله گروهی با پیامدهای این اتفاقات فکر کنید. ببینید که آیا ممکن است کسی نیازمند کمک شود یا خیر، و بررسی کنید که چه کمکی از شما برمن آید.

مطمئن شوید که وسایلی که قرار است در شرایط اضطراری مصرف شوند، سالم هستند و این که شما روش استفاده از آنها را می‌دانید. با اصول ابتدایی کمک‌های اولیه آشنا شوید و ببینید که شهرداری شما چگونه بحران احتمالی را به شما اطلاع خواهد داد.



## Sikkerhverdag.no

توصیه‌های DSB و نکات مربوط به  
کسب آمادگی برای شرایط اضطراری  
و پیشگیری از وقوع حادثه در منزل را می‌توانید در  
[sikkerhverdag.no/en](http://sikkerhverdag.no/en) بیابید.  
می‌توانید در

## شماره‌های تلفن مهم

**110**

سرویس آتش‌نشانی و نجات

**112**

پلیس

**113**

کمک پزشکی اضطراری

**117 116**

بخش سوانح و اورژانس

برای کسب اطلاعات بیشتر درباره امور محلی، به  
وبسایت شهرداری مراجعه کنید.



## یادداشت‌های شما:

شماره‌های تلفن مهم، نشانی‌ها یا دیگر اطلاعات سودمند مربوط به خانواده را می‌توانید اینجا یادداشت کنید.



عکس مخصوص : Gjøl Gaute